

Mr. 92

dydgoszcz, 22. April Bromberg

1939

Golowin geht durch die Stadt

Roman von Sugo Maria Arig.

Urheberichut für (Copyright by) Berlag Knorr & Hirth, München 1938.

(7. Fortfegung.)

(Rachdrud verboten.)

Aber Kablinifis Geficht überzog fich jäh mit Er= ftarrung. Es wurde Gis. Er fah unbewegt irgend wohin auf Juranitichs Wefte.

"Ich weiß", fagte er zwischen schmalen Lippen, "mit Golowin."

Juranitich ichloß bestürzt die Augen — sekundenlang. Dann riß er fie auf.

"Bas!" rief er völlig ratlos, völlig überrumpelt, "Sie wissen es schon? Jesus Maria! Und tun nichts dergleichen, stehen ruhig da und fagen: Ich weiß, mit Golowin? Ja, aber - Menschenskind, das ift doch eine fürchter= lich aufregende Angelegenheit! Benn Madeleine -" Er biß sich auf die Lippen. Zum Donner, war er ein altes Waschweib geworden? Wie konnte man sich so gehen lassen! Es war unverzeihlich.

"Ich verstehe nicht", fagte Kablinfti denn auch prompt, wenn Madeleine — was? Was wollten Sie fagen?

Sein Ton war falt, drohend, herausfordernd.

Juranitich frummte fich innerlich vor But und Scham. Was hatte er da angerichtet! Hier stand dieser Mann Kablinfti, im Begriffe, sich mit Madeleine zu verloben, und man begann von Golowin zu erzählen! Bie der Ochs im Porzellanladen. Aber nun gab es fein Burud mehr. Bielleicht ging es fo:

"Ich will Ihnen etwas fagen, Doktor", begann er, gant vertraulich, bieder, väterlich, "ich bin ein alter Freund der Rados. Ich fannte Madeleine, da war sie noch so" - er ftredte die Sand nach unten, als wollte er einen fleinen hund streicheln, - "ein offenes Wort von einem alten Mann werden Sie nicht übelnehmen, Doftor, dazu fenne ich Sie viel zu genau."

Die Berufung auf das Silberhaar ichien jedoch feinen

erwähnenswerten Eindruck zu machen.

Rablinftis Haltung veränderte sich nicht. Es war durch= aus die Haltung von jemand, der bereit ift, sich zu wehren und unverzüglich um fich zu beißen.

Juranitsch merkte es wohl

Bedächtig fuhr er fort: "Wenn wir rückblickend — es sind ja schließlich schon drei Jahre ber — den Fall Golowin betrachten, mein Bott - Madeleine war ja fast noch ein Kind! In diesem Alter ift man fremden Ginfluffen leicht zugänglich, und die Eindrücke find noch fehr intenfiv. Berfteben Sie mich wohl: Madeleine ift natürlich ein anderer Menich geworden und längst über alles hinaus, Aber ich denke doch, man müßte vielleicht darauf achten, daß sie nicht irgendwelchen Beunruhigungen ausgesett wird. Diefer Mensch ift ja ein Desperado. Man weiß nie, was er insgeheim aushedt. Sabe ich nicht recht?" Er neigte fich ein menig vor und fab Rablinitt treubergig ins Beficht.

Rablinfti gab nicht gleich Antwort. Die Musteln an feinne edigen Riefern fpielten. Die Rasenflügel bebten ein wenig. Bie unwichtig, was diefer alberne Greis fpricht. Stedt in alles feine Rafe. Aber bas ift es nicht. Es ift etwas anderes. Es ift die gang natürliche, ja felbstverständ= liche überzeugung, daß Madeleine immer noch Golowin liebt. Die Eindrücke find "intensiv", sagt er? Das kann er nicht anders gemeint haben. Und es ift nicht allein feine

Meinung, es ist die Meinung aller. Aller!

Rablinfti fühlte jäh etwas in fich finten. Gin faufen= des Schwindelgefühl erfaßte ihn. Er fah wie durch einen Rebel. Fieberhaft jagten feine Gedanten. Er fab jede Situation, jedes Beifammenfein, horte fedes Befprach mit Madeleine. Die geringste Andeutung genügte, um ihn immer wieder in die gräßlichen, fürchterlichen Abgrunde gu fchleubern. Geftern fagte fie: Das Leben ift eine Rette von Ungulänglichkeiten. Ober fo ähnlich. Ein Gemeinplat. Aber warum fagte fie es? Bezog fie es auf mich? Ift fie nicht glücklich? Liebt fie mich nicht? Es ichnurte ihm die Reble du. Belche endlose, qualvolle Marter. Bie in einem schweren Traum, der sinnlose Bilder gespenstisch inein= anderschiebt, sah er Madeleines Sande, er fühlte die fühlen, spiben Finger in seinem Naden. Sie liebt mich, fühlen, fpigen Finger in feinem Racen. dachte er gehett, fie liebt mich, wie es ihre Natur ift. Mehr lieben kann fie nicht. Und es gibt feinen Mann außer mir. (Sunderttaufendmal gedacht, in durchwachten, zer= wühlten, quälenden Nächten . . .)

Hinter der hohen, reinen Stirn schien alles in bester Ordnung. "Gewiß", hörte man sich sagen, "Sie haben schon recht. Herrn Golowin ift alles mögliche zuzutrauen. schon recht. Aber was Madeleine betrifft - ich glaube wirklich nicht, daß fie Beunruhigungen irgend welcher Art noch jugang= lich ift." Rablinifti warf ben Ropf zurück und ließ langfam, gelaffen, den Rauch aus feinem Munde auffteigen. 3ch muß fofort zu ihr hinauf. Ich muß fie fofort sprechen. Ich muß wiffen, warum fie gejagt hat, das Leben bestehe aus Ungulänglichkeiten. Ich muß wiffen, ob fie mich liebt.

"Freilich", versette Juranitsch, glücklich, die gefährliche Klippe übermunden gu haben, "Sie muffen es am beften wiffen. Gie fennen ja Madeleine, wie fonft niemand."

Rablinffi fah immer noch gur Decke empor, hielt die

Zigarette ein wenig vom Körper ab.

Bie wahr, dachte er. Ich müßte es wissen. Niemand fennt Madeleine so gut wie ich. Sehr richtig. Aber niemand kennt sie auch so wenig wie ich. Niemand weiß so wenig wie ich, ob sie mich liebt. Ohne Zweifel ist die alte Jeliza über Madeleines Gefühlswelt beffer informiert als ich felbst, Jeliza, die Magd, die steinalte Bere.

"In all den Jahren", fuhr Juranitsch fort, "ist mir Madeleine fehr ans Berg gewachsen. Niemand freut sich mehr und aufrichtiger, fie gludlich gu feben, als ich. Das

ift feine Bhrafe."

"Madeleine schätt Sie febr", fagte Kablinfti, obwohl er fich überwinden mußte, benn er log nur widerstrebend. "Boffentlich werden Sie ihr auch in Bufunft Ihre Freund-schaft erhalten. Gute Freunde find felten." Mit einer ber fcnellen, völlig überraichenden Wendungen, die ihm eigen

waren, zog er plötlich die Uhr und hob fie nirnrungelnd hoch. "Behn über acht! Jest wird es aber doch wirklich Beit -" Er ftedte die Uhr in die Tafche. "Gie entichuldi= gen mich gewiß. Ich muß doch jest wirklich seben -Er sprach den Satz nicht zu Ende, tippte dem Polizeipräfi= denten auf die Schulter und lief icon die Treppe binaut.

Ohne anauflopfen trat er in Madeleines Bimmer . . .

Madeleine stand vor dem dreiteiligen Spiegel, die Arme ausgebreitet, eine Zigarette schräg im Mundwinkel und beobachtete mit einem vereniffenen Auge die lang= famen, gitterigen vergilbten Pergamenthande ber alten Dienerin, die neben ihr auf dem Boden kniete und einen losgetrennten Saum nähte. Im Spiegel fah Madeleine Rablinfti eintreten. Ohne thre Haltung gu andern, fagte fle, wobet die Zigarette amifchen ihren Lippen fich auf und nteder bewegte:

"Nicht schimpfen, Liebling! Es geht alles schief heut abend. Zuerft befam ich feinen Frifeur und dann einen schlechten; dann — ich war schon fertig — ist mir eine Mafche am Strumpf losgegangen und foeben, beim Un= gieben der neuen Schube, habe ich mir mit dem Abfat den Saum vom Kleid aufgeriffen. Unglud über Unglud! Aber gleich bin ich fertig. Wie gefalle ich dir?"

"Benn du dich umdrehft, dann werde ich es dir fagen", versette er verstimmt, "vorläufig sehe ich nur beinen Rücken."

Er fühlte fich leer und entmutigt. Warum begrüßte sie ihn nicht, warum sah sie ihn nicht an, warum freute sie sich nicht über seine Gegenwart?

"Gleich", fagte fie, "gleich bin ich fertig. Sind die ehrenwerten Gafte ungeduldig?" Ploblich nahm fie die Bigarette aus dem Mund. "Jeliza!" rief fie entfest, "du riechst wieder nach Anoblauch!"

Jeliza hob ihr zerknittertes, braunes, von hundert Falten und Fältchen zerriffenes Geficht empor.

"Du täuscht dich, Schätzchen! Du riechst vielleicht die

neuen Schuhe?"

"Lüg nicht!" fagte Madeleine, während fie im Spiegel Kablinffi zuzwinkerte, "feit wann riechen neue Schuhe nach Anoblauch?"

"Das Leder, Schätchen", rief die Alte eifrig, "manchmal riecht es fo."

"Mach weiter", entgegnete Madeleine, "halte keine

Reden. Es ift ja boch alles Lüge."

Die Alte fentte befümmert den Ropf und nähte haftig, mit gitternden Sanden weiter, wobei fie vor fich bin= brummelte.

"Bas fagft du?" fragte Madeleine und blidte durch den Spiegel auf Kablinffi.

"Es ift die Nacht von Johannis", sagte die Alte mit beutlichem Vorwurf. "Du weißt doch, Schätchen, die Nacht der bofen Beifter."

"Ach so", sagte Madeleine befriedigt, "also doch Anoblauch! Du haft dich damit eingerieben. Jest, meinft du, haben die bofen Geifter keine Gewalt über dich."

Jeliza schwieg beleidigt.

Madeleine lachte. "Du folltest es auch tun", rief sie, über die Schulter bin, Kablinfti gu, "man fann nie wiffen."

Er witterte sofort eine versteckte Anspielung, aber Benaues vermochte er sich nicht vorzustellen. Bußte sie, daß Golowin in der Stadt mar? Ausgeschloffen! Ober doch -? Sie war fo heiter, fo rubig und ausgeglichen - feltfam. Batte dies etwas zu bedeuten? Er wußte es nicht.

"Ich", gab er zur Antwort, "fürchte keine bosen Geister.

Ich fürchte nur boje Menschen.

"Bist du schlecht gelaunt?" fragte fie und zog die eine Augenbraue faum wahrnehmbar hoch.

"Du bift nicht nett zu mir", sagte er und sah starr vor sich hin auf den dicken, weichen Teppich.

"Ach, Liebling", versette sie, während sie ungeduldig von einem Fuß auf den andern trat, "ich bin immerfort und ohne Unterlaß nett gu dir - viel gu nett. Du mertst es nur nicht."

Er aucte die Achieln.

"Möglich. Dann ift die Ungulänglichkeit durchaus auf meiner Geite."

Madeleine gab feine Antwort.

Rablinfti feste fich auf den Bettrand, ftuste die Ellen= bogen auf die Anie und spähte in den Spiegel.

Madeleines Geficht ericien ihm machfern, fremd und unbefannt. Sie hatte sich für diesen Abend geschminkt. Sie tat es sonft nie - einfach aus Trägheit, er wußte bas.

Sie lebte in dem großen, fteinernen Saus und dem finfteren, verwachsenen, wilben Bart wie eine Berbannte. Immer feltener fah man fie in der Stadt - hin und wieder besuchte fie eine Buchhandlung oder faufte Grammophon= platten ein.

Die jungen Mädchen in Boguflama (obwohl fie aus dem Zimmer geschickt wurden, wenn — zum ach, wievielten Male? — über die Sünde der Madeleine Rado mit breitem Behagen Gericht gehalten wurde) fahen sie dann wohl flüchtig aus dem großen, dunklen Automobil fteigen und in einem Laden verschwinden, und fie ftießen fich beiß, jäh er= regt und gebannt die Ellenbogen in die Rippen und ihre nichtigen Gespräche verstummten. Die Rado!

Mit langen, weiten Schritten, jumeist in einem gerknitterten, nicht mehr fauberen Trenchcoat, die Bande tief in den Taschen vergraben, das offene, loder auf die Schulter fallende roßbraune Haar unbedeckt, schritt sie über das jämmerliche Pflafter, den Blick immer zwei Meter vor sich auf den Boden gerichtet, mitunter mit leicht ge= rungelter Stirn, fo, als mare fie in tiefem Rachdenken begriffen. Sie fah niemanden an, und wurde fie gegrüßt, bann dankte fie, ohne den Blid gu heben, mit einem faft unmerklichen Genken des Ropfes.

Die jungen Mädchen hielten den Atem an. Gie hatten, weil fie junge Madden waren, nicht die gleichen über= zeugungen, die in den dumpfen Stuben ihres Familienfreises herrichten. Ihnen verdichteten sich die ungähligen Gerüchte, die über Madeleine Rado seit Jahr und Tag in immer neuer Gestalt und ewig unausrottbar im Gange waren, zu einem geheimnisvollen Strahlenfranz, der fie umgab wie eine Bolfe. Die Madchen und Frauen, wenn sie auch etwa so taten, als wären sie von gerechter Entruftung erfüllt über das Leben der Made= Ieine Rado, in ihren innersten Herzen neideten sie ihr doch gerade jene unbekannten, nur in der eigenen Phantasie geborenen Gunden, um derentwillen fie, in ihrer trüben Ginfalt, fich beffer zu dünken vermeinten.

Die Rado — war das nicht eine Gestalt wie herüber= geweht aus dem großen, gefährlichen, wunderbaren Leben, Sinnbild aller heißen Bunfche, die man je erträumt, Sanch einer fremden, blübenden Belt, die man erschauernd abnt? Ja, nur die eigene belanglose Bingigkeit, die wie ein Stachel im Bergen faß, ließ einen die Rafe rumpfen und znnische Bemerkungen machen — etwa über die Schuhabfäte, die flach und vielleicht ein wenig ichiefgetreten waren, über den ausgefranften, nachläffig um den Hals geschlungenen Schal oder das flatternde unbändige Haar; allein in Wirklichkeit fühlte man mit jeder Faser, daß die Rado unerreichbar war, die Erste in weitem Umfreis, man fühlte es mit Bewunderung, Mißgunft und Ohnmacht!

Daß Madeleine Rado fich dem lächerlichen, kleinstädti= schen Bettlauf all diefer jungen Provingmädchen nach Glegang, Aufwand und Ansehen einfach entzog, daß fie gar nicht den Bunfch hatte, in diefer Stadt die Erste gu fein, eine Rolle zu spielen oder in irgendeine Konkurrenz zu treten, gerade das — so sehr es auch alle ehrgeizigen Gesschöpfe entmutigte — sicherte ihr, die gar nichts darum gab, den Plat an der Spite.

Sie ging nicht in Befellichaften, fie hatte feine Freun= dinnen. Es gab nur wenige Menschen in Boguflama, die den Klang ihrer Stimme kannten.

Mitunter war es in früheren Jahren geschehen, daß der alte Rado mitten in der Nacht mit einer glanzvollen Ge= sellschaft, die er von weither und aus fremden Ländern zur Jagd nach Bogustawa eingeladen hatte, in der einzigen Bar der Stadt, im Odeon, auftauchte, fichtlich von dem Buniche befeelt, feinen welterfahrenen Gaften ein Rurio= fum zu zeigen. Dies waren die feltenen Angenblice, da

man Gelegenheit hatte mit Muße und vor Neugierde brennenden Augen Madeleine Rado zu beobachten. Da freilich hatte sie kein verwaschenes Tenniskleid an oder gar die alte, ölbesteckte graue Flanellhose, in der sie wiederholt gesehen worden war. Da trug sie Kleider, wie sie kein Auge je in Boguslawa erblickt hatte — obwohl es ihr nicht anzuschen war, ob sie diese oder jene Art der Kleidung bevorzugte, denn sie bewegte sich immer mit der gleichen kühlen, geschmeidigen Anmut.

überhaupt — je länger und eingehender man an solchen seltenen und ungewöhnlichen Abenden sie betrachtete, um so mehr mußte man zu der Feststellung kommen, daß es das hervorstechendste Werkmal ihrer Persönlichkeit war, keine hervorstechenden Werkmale zu besitzen.

(Fortsetzung folgt.)

Fährfrau! — Hol über!

Gine Beschichte von Erich Sointis.

Das Fährhaus Eichenau gehört zu den einsamsten am ganzen Strome. Gerade deshalb wirft es wohl auf jeden Neuling so unvergeßlich eindruckvoll. Es ragt wie eine kleine energische Burg beherrschend auf einem niedrigen gebrungenen Sügel diesseits des Hochwasserdammes im Schutze von fünf reckenhasten Rieseneichen, deren grimmiger schwarzgrauer Rindenpanzer im Laufe der vier Jahrhunderte ihres Lebenskampses von unzähligen Blitzeinschlägen ehrenvoll ausgezeichnet ist.

Selbstverständlich wächft in folder Umgebung seit Jahr= hunderten auch ein entsprechend hartes lebenstüchtiges Menschengeschlecht. Sogar der Familienname dieser Einsiedler scheint, naturverbunden, hier gewachsen zu sein: "Hagen". Die Männer werden immer riefige, bärenstarke, blitzichnelle Kerle. Und die heranwachsenden Hagentöchter, die sich nach langer Umwerbung immer nur von mindestens ebenbürtigen Jungmännern aus den weit entfernten liegenden reichen Bauerndörfern zu neuer Familiengründung holen laffen, nehmen von bier als Erbgut immer fünf unbezahlbare Brautgeschenke mit: Herrlichen, seierlichen Buchs, seltsam blühende Schönheit, bedingungslose Zuver-lässigteit, härteste Kraft und Gesundheit und . . . trauernd . . . die unwandelbare Sehnfucht nach dem von Rindheit an vertrauten großen Strome. Diefes Lette ift das Bedeutungsschwerste. Denn der sonft so geheimnisvolle Strom ift bier in feinem meilenlangen ichweigenden Dabin= gleiten durch unübersehbare Eichenwaldparadiese ein un= übertrefflicher Märchenerzähler für Kinder und für folche Erwachsene, die das schöpfungsnahe kindsame Gorchen ihr Leben lang nicht verlernen.

Im trostlosen Winter 1918/19 hatte das Fährhaus Eichenau nun schon seit August 1914 keinen Fährmann mehr. Nur noch eine Fährfran, die jedoch diesen schweren uralten Männerdienst mit Manneskraft während der viereinhalb Beltkriegsjahre außühte.

Der Fährmann Rolf Hagen war als Reservist mit einer schweren Steilseuerbatterie am zweiten Mobilmachungstage ins Feld gerückt. Der Abichied von feiner jungen ftolzen Frau, Tochter eines alten schweigsamen Oderschiffers, voll= jog fich fast wortlos. Wie das bei schwerstem Scheiden zwischen starken Menschen wohl immer zu sein pflegt. Blid und Sändedruck, ohne gefährlichen Abschiedstuß, fagen alles das, was noch so eindringliche Worte in diesem Augenblick nicht mehr ausdrücken fonnen. Ruhig und anscheinend un= bewegt war der hochgewachsene Mann vom Saushügel hinab den kurzen Fußweg auf die Landstraße hinübergegangen, auf der er bald darauf, ohne fich noch ein einziges Mal winkend umzuwenden, im dichten Auenwalde verschwand. Er fonnte den urmenichenhaft rafenden Sehnsuchtsichrei der Frau, die wie gebannt im Rachschauen fich verzehrte, den Bildweibschrei: "Komm wieder!" nicht hören. Denn die regungsloß stillstehende Obertochter fampfte den Schrei nieder hinter ihren harten, schmerzhaft zusammengepreßten

Der Sämann

Den , der I ... der Pflug bestellt, Die Egge fegt die Furchen glatt, — Aun geht der Sämann duch die Welt, Mit sich rer hand wirft er die Saat.

Zwei Schritt, ein Wurf! Weiß bauscht das Tuch Sich körnerschwer um Hals und Leib. Hoch schwiert um ihn der Taubenflug, — Zwei Schritt, ein Wurf, — der Gleichklang bleibt!

Die Sonne steigt und trinkt den Tau, — Zwei Schritt, ein Wurf; wie heiß die Bahn! Von ferne glänzt das Tuch der Frau, Sie bringt das Mittagsmahl heran.

Nun wischt er aus der Stirn den Schweiß, Verstaut im Wagen Saat und Tracht, — Die Scholle dampft, — er lächelt leis: Bald ist das schwere Werk vollbracht.

Sein Jüngster reckt sich auf den Zeh'n, Er jauchzt und kräht ... wie schön die Welt! Wenn abends ferne Glocken geh'n. Liegt saatgesegnet auch das Feld!

Ferdinand Bruger

Bähnen. Aber sie hätte ihn doch wohl nicht verschweigen können, wenn sie noch gesehen hätte, daß der so ruhig und sest dahingehende Mann nach ein paar hundert Metern im schützenden vertrauten Walde doch erschüttert stehen blieb, mit beiden Händen seinen Kopf umklammerte und stöhnend dachte: "Gott sei Dant!". . . Sie hat nicht geschrien!"

Viereinhalb Kriegsjahre lang hatte Frau Hagen bei jedem Better den harten verantwortungsvollen Dienft an der Kahnfähre Eichenau zunächst in ihrer kleidsamen Frauentracht, fpater, als die wenigen gurudgebliebenen Halbmannsleute immer dreister und zudringlicher wurden, in rauher, herrischer Männerkleidung getan. Einmal hatte fie tropdem einen frechen Burschen, der gierig die entbehrende Frau in ihr witterte, mahrend der überfahrt mitten auf dem Strom entgegen allen Fährgerechtigkeiten über Bord schleudern müssen und hatte ihn dann, da der Frech= ling nicht einmal schwimmen konnte, rasch kurz vor dem Ertrinfen am Rodfragen gefaßt und ihn immer wieder ins Waffer versenkend an das andere Ufer übergesett. Drüben hatte fie ihm nach der Landung nur ruhig gesagt: "Du Lump!" Ein paar Gefinnungsgenoffen des Rüpels hatten diese beschämende Abfuhr vom Damme aus begeistert mit angesehen und hatten in allen Ortschaften der Umgegend den ohnehin schon großen Ruhm dieser einzigartigen Fährfran ungewollt fast ins Ehrfürchtige anwachsen laffen.

Aber Rolf Hagen hatte sich nach dem 3. Angust 1914 nic mehr gemeldet. Es hieß, er sei "vermißt". Aber niemand kounte Auskunst geben. Die Steilsenerbatterie, zu der Rolf Hagen gehört hatte, war geheimnisvoll verschollen. Die Seeresdienststellen, bei denen sich Frau Hella erkundigte, gaben ausweichenden Bescheid. Aber Frau Hella stand oft, spätabends, frühmorgens, mittags und mitternachts an ihrem vertrauten Strome und hörte mit kindhast indrünstiger Hingabe seine einförmige, sichere, beruhigende und aufregende Botschaft: "... Er kommt! ... Er kommt! ... Er kommt! ... Er kommt! ... Er kommt! ...

Dann liebte Fran Hella den Strom immer noch viel mehr als sonst schon, durch und durch erschauernd. Und alle Zweifel über den Verbleib Rolf Hagens, dem sie leider doch nicht nachgeschrien hatte: "Komm wieder!", konnte sie unterstücken mit der festen, unablässig wiederkehrenden Gewiß-

heit: "Der Strom weiß es. Ich muß ihm glauben. Rolf Hagen kommt wieber! . . . Bag auf!"

Da fam der 31. Dezember 1918. Und mit ihm nun doch die Verzweiflung! Denn morgen, am 1. Januar 1919, mußte Frau Sella die Fähre einem neuen Fährmann übergeben. Die alte Familienüberlieferung war, wie taufendfältig anderswo auch, durch die rote Revolution aufgehoben und abgeschafft. Nur diese eine Nacht durfte Frau Sella noch hier hausen. Nur diese eine Nacht fonnte sie noch auf die Zusicherung des Stromes vertrauen: Er kommt! . . . Er kommt! . . .

Es war eine schwere Schneesturmnacht. An allen fetzgeklammerten Fensterläden des Fährhauses rüttelten und tobten die Sturmstöße. Die fünf uralten Eichen dröhnten: Ruhe! . . . Er kommt! Uns dem Schneesturm schlug ein Blit in die Eiche vor der Haustür, so schmeesturm schlug ein Blit in die Eiche vor der Haustür, so schmeesturm zubel wie bei einem Polterabend in die Bohnstube sprangen. Da wußte Frau Hella Hagen plöslich: Ich muß noch einmal als Fährfrau über den Strom sahren! Mir ahnt, als wartet drüben einer. Rusen hören kann ich ihn bei dem Sturme nicht! Benn wirklich einer drüben wartet, dann ist er in höchster Not. Denn gegen den eisigen Sturm die sechs Kilometer zurück nach Moorlache, das schafft er nicht mehr. — Es läßt mir keine Ruhe! Da drüben ist einer in Not! Das spüre ich! Den muß ich holen! Letze Tat als Fährfrau! Raus!

Mit diesem funkelnden Willen schlüpfte die Frau geschmeidig in die geteerte Sturmjacke, stemmte sich gegen die eichene Bohlentur, die von dem Sturmdruck wie zugenietet war und doch dem zähen Gegendruck der Frauenschulter plöglich einladend nachgab: Komm! . . . Gleich darauf frachte die Tür donnernd wieder zu: Los! Schrittweise fämpfte fich die Frau durch den Sturm, der ihr mit feinen preschenden Eisnadeln immer wieder die Augen verschloß, beim zudenden Schein ihrer eleftrifchen Tafchenlampe durch die heusende Finsternis hinunter nach dem heute im ersten Eisgang dumpf grollenden Strome. Sie zwang den flobigen Fährkahn mit dem knatternden Sturmfegel, das ihr die Bindwucht immer wieder höhnisch zuschlagend aus den San= den riß, zwischen den knorpelnden, knirschenden, knurrenden, freisrunden Gisschollen erbittert und verbiffen über den Strom, deffen Stimme fie beute wie noch nie guvor in der unheimlichen Finsternis brausen und dröhnen hörte: Sol' über . . . Hol' über . . .

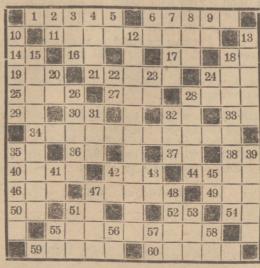
Drüben, am Anlegeplat der Fähre, war niemand! Nur der Sturm und die keuchende Dunkelheit und das rasende Schneegestöber! Auf einmal stolperte die suchende Frau über einen lang hingestreckten, schon halb schneeverwehten Mann. Sie leuchtete ihm mit der Taschenlampe in das erschreckend abgemagerte, schneenasse Gesicht. Gleich darauf holte Frau Hella den unbändigen unterdrückten Abscheiedsschrei von 1914 nun als sturmübergellenden Biederschensschrei nach!

Der lange, knochige Wann in zerlumpter feldgrauer Uniform, der hier erschöpft bereits dem Erfrierungstode entgegenschlief, war Rolf Hagen! (Rolf Hagen, der bei endlicher Rückfehr aus grausamster sibirischer Gefangenschaft nun kurz vor der heimatlichen Fähre, skorbutkrank, zusammengebrochen war.)

Heute fährt der alte, schon stark ergrante Riese Rolf Hagen, wie immer, als ob inzwischen nichts Besonderes geschehen wäre, ruhig das 25pfündige, sechs Meter lange Stechtuder in die freundlichen Stromstrudel, immer andächtig einstemmend, schweigsam allerlei ernstes und lustiges, ahnungsloss Volk herüber und hinüber. Und die tropige Fährmannsburg auf dem Hügel hinter dem Hochwasserdamme unter den sünf Rieseneichen leuchtet freudig in die Landschaft:

Sier wohnt die Fahrfrau Bella Sagen mit fünf neuen, ternigen Sagenbuben und einem prächtigen, verträumten neuen Dornröschen!

Rreuzwort=Rätfel.



Waagerecht: 1. Gleichwort für Rummer. - 6. Untike Göttin. - 11. Befonders praparierter Gummi. -Stamef. Geldrechnungsftufe. - 16. Umftands- und Bindewort. - 17. Abkurgung für Metertonne. - 18. Umftandswort. — 19. Fürwort. — 21. Werkzeug. — 24. Eingang. — 25. Honig. — 27. Nebenfluß ber Saale. — 28. Weiblicher Borname, Rurgform. - 29. Chemifches Beichen für Erbium, altnordischer Rriegsgott. - 30. Flächenmaß. - 32. Italien. Tonbezeichnung. — 33. Chemisches Zeiches für Natrium. — 34. Beftandteil der Orgel. - 35. Abkurgung für pianissimo. - 36. Ausruf. - 37. Abkürzung für exempli causa (zum Beifpiel). - 38. Abkurgung für nota bene. - 40. Begrengung des Waffers. — 42. Papageienart. — 44. Anrede, Gebieter. 46. Abkürzung für Tegas. — 47. Kurort an der Riviera. — 49. Teil der Takelung. — 50. Fürwort. — 51. Italienische Tonbezeichnung. - 52. Aegyptischer Sonnengott. - 54. Fürwort. - 55. Schuthulle des Baumes. - 59. Hauptort einer ital. Proving. - 60. Bolkstilmlicher Name für Georg.

Senkrecht: 2. Ausruf des Staunens. - 3. Teil bes Wagens. - 4. Abelsrang. - 5. und (lateinisch). - 6. Fürwort. - 7. Biene. - 8. Pflichtenkreis. - 9. Chem. Zeichen für Nickel. — 10. Große Menge. — 12. Dichter der Oftmark. — 13. Halbinfel Griechenlands. — 15. Kulthandlung der alten Bölker. — 18. Altarisches Heilszeichen. — 20. Produkt des Huhnes. — 22: Wie 20. fenkrecht. — 23. Abkürzung für laeva manu (linker Hand) in der Notenschrift. - 24. Chemisches Beichen für Tellur. — 26. Körperbeschaffenheit. — 28. Fischbrut. — 31. Wildart. — 32. Bezeichnung einer Schiffsseite. — 35. Truthahn. - 39. Berlobtes Mädchen. - 41. Lateinisch aus "ehemalig". - 42. Faultierart. - 43. Zeichen für Azote (Stickstoff). — 45. Fürwort. — 47. Zahlwort. — 48. Fluß in Mittelitalien bezw. mannl. Rufname. - 51. Gleichwort für felten. - 53. Abschiedswort. - 55. Chemisches Zeichen für Beryllium. - 56. Italienische Tonbezeichnung. - 57. Bufen ber Buiberfee. - 58. Fürmort,

Rätfel.

Dem Kapitän gehört es an; Doch niemals hat's der Steuermann, Der Bollmatrose, Maat. — Der Leichtmatrose nennt es sein. Der Schiffsarzt? Ja. Der Bootsmann? Nein. Nun, lieber Leser. rat!

Zakiad graficzny i miejsce odbicia, wydawca i miejsce wydanias Drukarnia A. Dittmanna T. z o. p., Bydgoszcz, Dworcowa 13

> Odpowiedzialny redaktor: Marian Hepke. Zarządzający zakładem graficznym: Hermann Dittmann, Bydgoszcz.